



Nways Manager para Windows NT

Manual de Instalação

Versão 2.0



Nways Manager para Windows NT

Manual de Instalação

Versão 2.0

Nota

Antes de utilizar estas informações e o produto suportado por elas, leia as informações gerais no "Apêndice. Avisos" na página 23

Quarta Edição (Maio de 1999)

Esta edição se aplica ao IBM Nways Manager para Windows NT, Versão 2.0.

Solicite publicações através de seu representante IBM ou através da filial IBM na sua cidade. As publicações não estão armazenadas no endereço abaixo.

Um formulário para Comentários do Leitor é fornecido no final desta publicação. Se o formulário tiver sido removido, envie seus comentários para:

Centro Industrial IBM Brasil
Centro de Traduções
Caixa Postal 71
Campinas, SP
CEP 13001-970

Quando você envia seus comentários, você concede direitos, não exclusivos, à IBM para usá-los ou distribuí-los da maneira que achar conveniente, sem que isso implique em qualquer compromisso ou obrigação para com você.

© Copyright International Business Machines Corporation 1997, 1999. Todos os direitos reservados.

Índice

Sobre Este Manual	1
Quem Deve Ler Este Manual	1
Como Utilizar Este Manual	1
Publicações Relacionadas	1
Capítulo 1. Introdução	1
Versão de Demonstração	1
Sobre o Nways Manager	2
Requisitos de Hardware e Software	3
Capítulo 2. Migração para o Nways Manager Versão 2.0	5
Capítulo 3. Início da Instalação	7
Antes da Instalação do Nways Manager	7
Capítulo 4. Instalação e Configuração do Nways Manager	11
Atualização para o Nways Manager Versão 2.0	11
Instalação dos Produtos	11
Deployment Manager	11
Gerenciamento de Licenças	11
Atualização de Licenças	12
Aumento do Número de Nós Licenciados	12
Identificação dos Nós a Serem Monitorados	12
Instalação do DIA (Distributed Intelligent Agent) Baseado em Java	13
DB2 Universal Database	13
Limpeza do Banco de Dados DB2	15
Problemas Potenciais na Conexão a um Banco de Dados Ativado por JDBC	15
Acesso a Aplicativos de Gerenciamento Baseados em Java a partir de um Navegador da Web	17
Servidor da Web	17
Navegador da Web Compatível com JDK 1.1.6	18
Utilização do Nways Manager com Endereços IP Dinâmicos	19
Acesso às Ajudas dos Aplicativos de Gerenciamento Baseados em Java	20
Informações Sobre Programas de Configuração de Dispositivos	20
Capítulo 5. Remoção do Nways Manager	21
Remoção do Nways Manager	21
Apêndice. Avisos	23
Marcas	23
Comentários do Leitor	25

Sobre Este Manual

Este manual fornece as informações necessárias para instalação do IBM Nways Manager para Windows NT (Nways Manager).

Quem Deve Ler Este Manual

Este manual é dirigido para os responsáveis pela instalação e configuração do Nways Manager.

Como Utilizar Este Manual

Este manual contém as seguintes seções:

- O capítulo **Capítulo 1.** descreve os componentes do Nways Manager, identifica o hardware IBM suportado pelo Nways Manager e identifica os requisitos de hardware e software para uso do Nways Manager.
- O capítulo **Capítulo 2.** descreve precauções importantes a serem tomadas ao atualizar o produto.
- O capítulo **Capítulo 3.** descreve o programa de instalação principal, que permite a instalação de diferentes componentes do produto.
- O capítulo **Capítulo 4.** descreve as etapas da instalação do Nways Manager.
- O capítulo **Capítulo 5.** descreve as etapas para remoção do Nways Manager.

Publicações Relacionadas

As publicações a seguir são relacionadas ou fazem referência à biblioteca do Nways Manager:

- *Nways Remote Monitor for Windows Installation Guide*, Part Number 4229492
- *Nways Manager for Windows NT User's Guide*, SA27-4194
- *Nways Remote Monitor for Windows User's Guide*, SA27-4195

Capítulo 1. Introdução

Este capítulo fornece uma breve descrição do Nways Manager, lista os componentes de hardware da IBM suportados e fornece referências para localização de informações sobre requisitos de hardware e software para utilização do Nways Manager.

O pacote do Nways Manager é constituído dos seguintes componentes:

- Adobe Acrobat Reader, Versão 3.01 (necessário para exibição dos manuais)
- Nways Remote Monitor for Windows NT
- O Nways Manager, que inclui DIA (Distributed Intelligent Agent) baseado em Java.
- A Enterprise Edition do IBM DB2 Universal Database, Versão 5.2, para uso apenas com o Nways Manager para Windows NT, Versão 2.0
- Tivoli NetView IT Director Edition Versão 5.1

Para obter as informações técnicas mais recentes, incluindo pré-requisitos e navegadores da Web suportados, vá para a página do Nways Management na web:
<http://www.networking.ibm.com/netmgt>

Importante

Se estiver migrando para o Nways Manager Versão 2.0 de versões anteriores do Nways Workgroup Manager ou do Nways Manager para Windows, é necessário **remover** a versão anterior e instalar o Nways Manager Versão 2.0.

Versão de Demonstração

Versões de demonstração do Nways Manager e do Remote Monitor permitem a avaliação gratuita do produto por 60 dias. **Se estiver instalando as versões de demonstração destes produtos, eles se tornarão inoperantes após 60 dias.**

Uma vez instaladas, as versões de demonstração podem ser atualizadas para as versões totalmente licenciadas a qualquer momento sem que os dados acumulados sejam perdidos, **mesmo após o término do período de avaliação**. Consulte seu representante IBM para obter mais informações.

Importante

A lista a seguir mostra as ofertas do produto IBM Nways Manager e os componentes nelas contidos.

Nways Manager

Versão de demonstração do Nways Manager para Windows NT

Versão de demonstração do Nways Remote Monitor para Windows NT

IBM DB2 Universal Database Enterprise Edition Versão 5.2, em um CD-ROM à parte

Adobe Acrobat Reader

Tivoli NetView IT Director Edition Versão 5.1

Nways Remote Monitor

Nways Remote Monitor para Windows NT

Versão de demonstração do Nways Manager para Windows NT

Adobe Acrobat Reader

Sobre o Nways Manager

O IBM Nways Manager para Windows NT Versão 2.0 é uma plataforma de gerenciamento SNMP (Simple Network Management) com um conjunto de aplicativos de gerenciamento de dispositivos gráficos que proporciona gerenciamento SNMP heterogêneo e integrado ao ambiente Microsoft Windows NT Version 4.0. Ele funciona utilizando o HP OpenView ou o Tivoli NetView como uma plataforma para fornecer gerenciamento de falhas, de desempenho, de configuração, de contas e de segurança para estações de trabalho, hubs, roteadores, pontes, switches e placas, e fornece telas gráficas de rede e de dispositivos de fácil utilização. O Nways Manager funciona em qualquer lugar de sua empresa.

O suporte a gerenciamento baseado em Java fornecido com o Nways Manager permite o gerenciamento de dispositivos a partir de sua intranet, Internet ou de sua estação de trabalho NT local. Você pode utilizar seu navegador da Web com Java-Soft JDK-1.1.6 ativado para acessar as funções do Nways Manager de qualquer lugar de sua empresa.

Ao adquirir o Nways Manager e o Nways Remote Monitor (ReMon), você terá o bônus adicional de acoplamento RMON para a maior parte dos dispositivos que suportam RMON. O acoplamento RMON permite que os aplicativos de gerenciamento gráfico destes dispositivos acessem e exibam sem ligação os dados RMON, RMON2 e ECAM fornecidos para estes dispositivos pelo Nways Remote Monitor.

Para obter uma lista completa do hardware suportado, visite o site do Nways Manager na Web no endereço: <http://www.networking.ibm.com/netmgt>

O Nways Manager coleta informações da rede através de DIAs (Distributed Intelligent Agents) com Java ativado. Por padrão, um DIA é instalado na estação de gerenciamento da rede. Ao ser distribuído através da rede, esses agentes permitem fazer o offload das informações de polling a partir da estação de trabalho gerenciadora, liberando assim o processador no gerenciador. Ele também coloca o polling próximo aos dispositivos sofrendo o polling, liberando largura de banda através de links WAN. Esses agentes podem ser configurados para notificar o Nways Manager quando ocorrem exceções (limite excedido). Os agentes podem ser colocados em qualquer estação de trabalho (máquina virtual Java) compatível com Java na rede.

Um DIA Registered Agent Access é incluído no pacote do Nways Manager. DIAs adicionais podem ser conectados apenas com Registered Agent Accesses adicionais, disponíveis em quantidades de 1 (número de peça: 4300381), 5 (número de peça: 4300382) e 10, (número de peça: 4300383). Para obter informações entre em contato com um Revendedor Autorizado ou Representante de Marketing IBM.

O gerenciamento de desempenho destes dispositivos também requer um banco de dados em conformidade com JDBC (Java Database Connectivity) para armazenamento das informações de desempenho. A Enterprise Edition do IBM DB2 Universal Database Versão 5.2, em conformidade com JDBC, é fornecida com o Nways Manager em um CD-ROM à parte. **Você deve utilizar esta cópia do DB2 apenas em associação com o uso licenciado do IBM Nways Manager para Windows NT.**

Requisitos de Hardware e Software

O Nways Manager para Windows NT Versão 2.0 requer o HP OpenView Network Node Manager no Windows NT Versão 5.0.1 ou maior ou o Tivoli NetView-IT Director Edition Versão 5.1 ou superior que serve como sua plataforma.

Nota: Se estiver utilizando o HP OpenView Network Node Manager no Windows NT Versão 5.0.1, será necessário instalar todas as correções atualmente disponíveis no site do HP OpenView na Web antes de instalar o Nways Manager Versão 2.0.

Se nenhum destes estiver instalado na sua máquina, você poderá instalar o CD incluído do Tivoli NetView-IT Director Edition Versão 5.1 para uso com este programa.

Para obter uma lista completa de requisitos de hardware e de software, visite o site do Nways Manager na Web no endereço: <http://www.networking.ibm.com/netmgt>

Capítulo 2. Migração para o Nways Manager Versão 2.0

Para atualizar o Nways Manager Versão 2.0, você deve remover todas as versões anteriores do programa e instalar a versão 2.0.

Nota!

Você irá perder todas as configurações armazenadas salvas na versão anterior ao remover sua instalação.

Capítulo 3. Início da Instalação

O processo de instalação do Nways Manager é altamente automatizado. Este capítulo descreve informações importantes sobre a preparação e o início da instalação. Para obter as informações mais recentes sobre a instalação do Nways Manager, visite nosso site da Web no endereço: <http://www.networking.ibm.com/netmgt>.

Antes da Instalação do Nways Manager

Os seguintes itens devem ser levados em consideração antes de da instalação do Nways Manager:

- Certifique-se de que o ID de usuário do Windows NT que você está utilizando é membro do grupo Administradores. O programa de instalação será encerrado se você não possuir privilégio de Administrador.
- Você deve encerrar todos os aplicativos ativos antes de instalar ou atualizar o Nways Manager.
- Verifique se os softwares dependentes necessários estão instalados antes de você instalar o Nways Manager. Isto irá permitir que o programa de instalação determine a presença do software e que execute as etapas de instalação adequadas.
- Verifique se existe espaço em disco suficiente disponível para a instalação do produto.
- Consulte o arquivo README para obter notas importantes de instalação.

Antes de instalar o Nways Manager, é necessário instalar o License Use Runtime do CD do Nways Manager. Para instalar o License Use Runtime:

1. Execute o comando:

```
f:\ifornt\setup.exe
```

onde *f* é a unidade onde o CD Nways Manager está localizado.

2. Instale o componente *Communications* e o componente *Runtime*.
3. Reinicialize o sistema antes de instalar o Nways Manager.

Importante

Encerre todos os aplicativos do Windows NT antes de instalar o Nways Manager. Poderá ocorrer uma falha na instalação se algum aplicativo utilizar o conteúdo ou se existir algum arquivo utilizado durante o processo de instalação.

As versões 2 e anteriores do aplicativo IBM AntiVirus for Windows NT são incompatíveis com este programa de instalação. Essas versões do IBM AntiVirus devem ser removidas antes de instalar o Nways Manager. Após a conclusão da instalação você poderá instalar o IBM AntiVirus novamente e ativá-lo. ***O desativamento dessas versões do IBM AntiVirus não é suficiente, você deve removê-las.***

Se o IBM AntiVirus não for removido, o programa de instalação não irá criar ícones ou pastas do produto no Menu Iniciar do Windows NT.

Se tiver problemas quando a instalação tentar criar ícones de produtos, certifique-se de que não tenha nenhum aplicativo anti-vírus instalado.

O Nways Manager é fornecido em um CD-ROM. Se ainda não o tiver feito, insira o disco na sua unidade de CD-ROM.

Se a Execução automática estiver ativada no seu sistema Windows NT, o CD-ROM será lido automaticamente após ser inserido na unidade. O programa de instalação principal será iniciado.

Se a Execução automática estiver desativada no seu sistema Windows NT:

1. A partir do Menu Iniciar do Windows NT, selecione **Executar...**
2. Clique em **OK**
3. Para iniciar o programa de instalação principal, digite **f:\setup.exe**, onde **f** é a unidade onde o CD-ROM está inserido. Pressione **Enter**.

Nota: Para obter mais informações sobre a Execução automática, consulte a documentação do Microsoft Windows NT.

A instalação será iniciada com uma janela Welcome. Clique em **Next** para iniciar o processo de instalação.

A próxima janela exibe a lista dos componentes que podem ser instalados. Selecione os componentes que deseja instalar.

Importante

A lista a seguir mostra as ofertas de produtos IBM Nways Manager e os componentes neles contidos.

Nways Manager

Versão de demonstração do Nways Manager para Windows NT

Versão de demonstração do Nways Remote Monitor para Windows

Adobe Acrobat Reader

Nways Remote Monitor

Nways Remote Monitor para Windows

Versão de demonstração do Nways Manager para Windows NT

Adobe Acrobat Reader

Tivoli NetView-IT Director Edition Versão 5.1

O IBM DB2 Universal Database Enterprise Edition V5.2 é outro componente em um CD-ROM à parte. A instalação do DB2 está descrita no capítulo Capítulo 4..

Capítulo 4. Instalação e Configuração do Nways Manager

O programa de instalação principal irá iniciar a instalação do Nways Manager se a caixa de opções Nways Manager no diálogo de instalação principal estiver marcada. Você também pode executar o programa de instalação do Nways Manager diretamente, da seguinte maneira:

1. No menu Iniciar do Windows NT, selecione **Executar...**
2. Digite `f:\nwayswg\setup.exe`, em que `f` é a unidade onde o CD-ROM está inserido.
3. Pressione **Enter**

Na maior parte dos painéis de instalação, pressionar a tecla F1 irá exibir a ajuda adequada. Siga as instruções nos painéis para instalar o produto. O restante do capítulo descreve problemas comuns a serem evitados e considerações especiais a serem feitas ao instalar o Nways Manager.

Atualização para o Nways Manager Versão 2.0

Para atualizar o Nways Manager Versão 2.0 a partir de uma versão anterior, será necessário remover a versão mais antiga e, em seguida, instalar a nova versão.

Instalação dos Produtos

Ao instalar qualquer um dos produtos disponíveis no pacote do Nways Manager, uma versão de demonstração de todos os produtos no CD-ROM é instalada, mesmo que você não tenha adquirido uma licença para os outros programas. Qualquer uma das versões de demonstração pode ser atualizada para a versão licenciada a qualquer momento. Consulte o tópico “Versão de Demonstração” na página 1 para obter mais informações.

Deployment Manager

Para iniciar o Nways Deployment Manager, no menu principal do NetView, selecione **Tools...→IBM Nways Java...→Open Deployment Manager**.

Gerenciamento de Licenças

Como parte do processo de instalação, será perguntado se você deseja instalar um produto licenciado ou uma versão de avaliação do Nways Manager. Se optar por instalar uma versão de avaliação do produto, todos os componentes do Nways Manager serão instalados com uma licença de avaliação com duração de 60 dias a partir da instalação. Você poderá atualizar o produto para uma versão licenciada do Nways Manager em qualquer momento, sem perder os dados acumulados.

Se você selecionar um produto licenciado, será solicitado que digite seu número de cliente e o número de chave da licença e, em seguida, o número de nós para os quais você adquiriu uma licença.

Digite estas informações e clique em **OK** para continuar a instalação.

Atualização de Licenças

Para atualizar a versão de demonstração para a versão licenciada do Nways Manager, será necessário reiniciar o programa de instalação para instalar a licença.

Nota: Nenhum código novo será instalado e sua configuração existente será preservada.

Aumento do Número de Nós Licenciados

Se você tiver adquirido uma licença para permitir o gerenciamento de nós adicionais, utilize o seguinte procedimento para atualizar sua licença:

1. Inicie o processo de instalação.
2. Selecione o botão de rádio *Update number of nodes*.
3. Na janela *Update Licenses*, digite o número total de nós licenciados disponíveis. Este é o número de nós licenciados preexistentes adicionados ao novo número de nós licenciados.
4. Clique em **OK** para salvar suas alterações.

Identificação dos Nós a Serem Monitorados

O Nways Manager determina quais nós devem ser monitorados através do conteúdo do arquivo *nwaysjma.ini*. Para remover os nós que não deseja monitorar e, consequentemente, aumentar o número de outros nós que poderão ser monitorados com sua licença atual, você pode editar este arquivo e remover suas entradas. Para editar o arquivo, acesse o grupo IBM Nways Manager for NT e selecione *Edit nwaysjma.ini*.

Para adicionar nós, edite o arquivo e crie entradas para eles. Para isto, você precisa saber seus SYSOID (System Object Identifier).

Uma cópia deste arquivo é criada no diretório *c:nways/bin*, onde *c:* é o diretório de destino da instalação. O arquivo é criado com a instalação e recebe o nome de arquivo *original.nwaysjma.ini*. Para retornar à configuração antiga, renomeie este arquivo para *nwaysjma.ini*.

Instalação do DIA (Distributed Intelligent Agent) Baseado em Java

O DIA (Distributed Intelligent Agent) baseado em Java é instalado em estações de trabalho remotas na sua rede para reduzir o impacto no desempenho do desempenho do polling. O código do DIA está contido no subdiretório *nways\java\dia*, onde *nways* é o diretório em que o Nways Manager está instalado. Consulte o arquivo README.TXT nesse diretório para obter mais informações sobre a instalação dos DIAs em estações de trabalho baseadas em PC e em Unix na sua rede.

DB2 Universal Database

O gerenciamento de desempenho para gerenciadores de dispositivos baseados em Java utilizam um banco de dados compatível com JDBC (Java Database Connectivity). A Enterprise Edition do DB2 Universal Database é fornecida para sua conveniência.

Será necessário criar uma ocorrência de banco de dados que possa ser acessada utilizando JDBC pelos gerenciadores de dispositivos. As etapas a seguir mostram como fazê-lo utilizando o DB2 (o conceito é o mesmo se estiver utilizando outro banco de dados compatível com JDBC, mas será necessário consultar as instruções do banco de dados):

Nota: Se você utilizar o IBM DB2 Universal Database V5, será necessário recuperar e aplicar o APAR (Authorized Program Analysis Report) para evitar que a memória virtual se esgote no processo do servidor.

Para obter informações entre em contato com um Revendedor Autorizado ou Representante de Marketing IBM.

Será necessário instalar a correção para fuga de memória, disponível no endereço: <http://www.software.ibm.com/data/db2/db2tech/indexsvc.html>.

Para instalar o IBM DB2:

1. Insira o CD-ROM na unidade. O procedimento de instalação é iniciado automaticamente. Se, por alguma razão, o procedimento de instalação automático não for iniciado, vá para o diretório raiz no CD-ROM e digite `setup.exe`. Siga as instruções fornecidas no procedimento de instalação.
2. Descompacte os drivers JDBC (encontrados em *DB2inst\sqlllib\java\db2java.zip* onde *DB2inst* é o diretório em que o DB2 foi instalado) no diretório *nways\java\websvr\code* onde *nways* é o diretório em que o Nways Manager foi instalado. Poderá ser necessário recuperar um programa de descompactação na Internet para realizar esta tarefa.
3. Se na instalação do produto você não selecionou a opção para iniciar o DB2 automaticamente na inicialização, inicie o servidor agora digitando: `db2start`
4. Vá para o diretório *nways\bin* e execute o comando:
`db2cmd CreateDatabase.bat -create`

Por padrão, um banco de dados será criado no mesmo disco em que o DB2 foi instalado. É aconselhável que esta partição do disco possua pelo menos 60 a 100 MB de espaço livre. Se desejar armazenar estatísticas de históricos de mais de 20 dispositivos por um período de várias semanas ou maior, será necessário aproximadamente 1 GB ou mais de espaço em disco livre.

Para utilizar o DB2:

1. Inicie o Nways Manager. (**Iniciar...Programas...IBM Nways Manager...Nways Manager**).
2. Inicie o applet de configuração de gerenciamento de desempenho (Performance Configuration) e clique na guia "**Database**."

- O applet de configuração de gerenciamento de desempenho pode ser iniciado no diretório *nways\bin* através do seguinte comando: `dpadmin`
 - Se um JMA já estiver iniciado, você pode iniciar o applet de gerenciamento de configuração selecionando **Performance Configuration** na árvore de navegação (**Configuration » System » General » Performance » Configuration**).
3. Clique no botão **StartCollection**.

Limpeza do Banco de Dados DB2

Após um período de uso, pode ser necessário limpar o banco de dados DB2. Para limpar o banco de dados, vá para o diretório *nways\bin*, onde *nways* é o diretório em que o Nways Manager foi instalado, e execute o comando: `db2cmd CreateDatabase.bat -create`

Problemas Potenciais na Conexão a um Banco de Dados Ativado por JDBC

Se encontrar problemas na conexão com o banco de dados ativado por JDBC a partir do Nways Manager, tente as soluções a seguir.

Mensagem:	Could not find JDBC driver classes. Closing connection.
Ação:	Instale ou instale novamente os drivers JDBC. <ul style="list-style-type: none"> Para DB2, descompacte os drivers JDBC (encontrados no diretório <i>DB2inst\sqllib\java\db2java.zip</i> onde <i>DB2inst</i> é o diretório em que o DB2 foi instalado) no diretório <i>nways\java\websvr\code</i>, onde <i>nways</i> é o diretório em que o Nways Manager foi instalado. Pode ser necessário recuperar um programa de descompactação na Internet para realizar esta tarefa. Para outros bancos de dados, consulte a documentação desses banco de dados. Os drivers JDBC devem existir no classpath Nways (<i>nways\java\websvr\code</i>, onde <i>nways</i> é o diretório em que o Nways Manager foi instalado) para permitir a conexão com o banco de dados.
Mensagem:	JDBC connect error. Check database URL and make sure your username and password are correct. Closing connection.
Ação:	<ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de que seu sistema de banco de dados e os drivers JDBC estão em conformidade com o JDBC. O banco de dados deve suportar SQL ANSI-92. Verifique a URL do JDBC e certifique-se de que ela é a URL sugerida pelo fabricante do banco de dados. Isto geralmente pode ser encontrado na documentação do banco de dados em uma seção que trata da execução de aplicativos em Java. Se estiver utilizando um driver de terceiros, a URL e o nome do driver devem estar incluídos com o driver. A URL padrão é fornecida para o DB2 sendo executado localmente. Certifique-se de ter criado um banco de dados chamado IBMNMPDB. <ul style="list-style-type: none"> Se não estiver utilizando DB2, leia a documentação do seu banco de dados sobre como fazê-lo. Se estiver utilizando DB2, vá para o diretório <i>nways\bin</i>, onde <i>nways</i> é o diretório em que o Nways Manager foi instalado, e execute o comando: <code>db2cmd CreateDatabase.bat -create</code> Certifique-se de que o disco em que o banco de dados foi criado possui pelo menos 60 a 100MB de espaço. A quantidade exata de espaço requerido depende da quantidade de informações de históricos que serão armazenadas. Os seguintes bancos de dados e drivers JDBC são incompatíveis com o Nways Manager e não são recomendados: <ul style="list-style-type: none"> Microsoft Access, JDBC-ODBC Bridge.

Acesso a Aplicativos de Gerenciamento Baseados em Java a partir de um Navegador da Web

Existem três componentes envolvidos no acesso baseado em navegador da Web aos aplicativos de gerenciamento baseados em Java:

A Estação de Trabalho Nways Manager

O Nways Manager mantém as páginas do Nways Manager na Web que são enviadas do servidor da Web para os clientes de navegadores da Web.

Servidor da Web

O servidor da Web fornece as páginas do Nways Manager na Web para os clientes de navegadores da Web quando solicitado. O servidor da Web não precisa de suporte a Java, ele vê as páginas da Web do Nways Manager como arquivos de dados. Recomenda-se que o servidor da Web seja localizado na mesma estação de trabalho que a estação de trabalho do Nways Manager.

Cliente de Navegador da Web Compatível com JDK 1.1.6

O cliente de navegador da Web solicita as páginas do Nways Manager da Web dos servidores da Web.

Para utilizar todas as funções do Nways Manager, você irá precisar de um navegador da Web compatível com JDK 1.1.6. Entretanto, você poderá utilizar qualquer navegador da Web para exibir a ajuda para JMA ou os relatórios gerados pelo Java Performance Manager.

Servidor da Web

Para tornar as páginas Nways Manager da Web disponíveis para os clientes de navegadores da Web, será necessário associar as páginas do Nways Manager na Web com um nome de diretório lógico no seu servidor da Web. A maioria dos servidores da Web permitem a especificação do nome do diretório lógico (por exemplo, *Nways*) utilizando o programa de administração. As páginas do Nways Manager da Web estão localizadas no diretório *nways\java\websvr* no Nways Manager, onde *nways* é o diretório em que o Nways Manager está instalado.

Configurações

Todos os Servidores da Web devem estar configurados para comunicar-se com o cliente na porta 80, que é a porta padrão na maioria dos servidores. As seções a seguir definem as definições necessárias para alguns Servidores da Web comuns.

Apache Web Server: Adicione as linhas a seguir, nesta ordem, ao arquivo `\Server_root\conf\srw.conf`:

```
Alias \nways      "\Nways_root\java\websvr"  
Alias \cgi\code   "\Nways_root\java\websvr\code"  
ScriptAlias \cgi  "\Nways_root\java\websvr"
```

Onde *Server_root* é o diretório em que o Apache Websvr está instalado e *Nways_root* é o diretório em que o produto Nways está instalado.

Netscape Web Server:

1. Vá para a página principal do servidor para verificar se o servidor está ativado.
2. Selecione o menu **Programs** na barra de menus.
3. Selecione **CGI File Type**.
4. Selecione **Yes** para ativar CGI como um tipo de arquivo.
5. Selecione **Content Management** na barra de menus.
6. Selecione **Additional Document Directories**, e adicione as linhas a seguir:

URL prefix: nways
Map To Directory: \Nways_root\java\websvr

URL prefix: cgi
Map To Directory: \Nways_root\java\websvr

Domino Web Server:

1. Vá para <http://Máquina/Frntpage.html>, onde *Máquina* é o diretório em que o Domino Web Server está instalado.
2. Selecione **Configuration and Administration Forms**, que irá levá-lo para <http://Máquina/admin-bin/Cfgin/initial>.
3. Selecione **Request Routing**, que irá levá-lo para <http://Máquina/admin-bin/Cfgin/mpfrule>.
4. Adicione as linhas a seguir nesta ordem:

Ação	Gabarito de Solicitação	Caminho do Arquivo Substituto
Pass	\nways*	\Nways_root\java\websvr*
Exec	\cgi\Launcher*	\Nways_root\java\websvr\Launcher*
Pass	\cgi*	\Nways_root\java\websvr*

Navegador da Web Compatível com JDK 1.1.6

O suporte à Java é fornecido com seu navegador.

Nota: Se estiver utilizando o Internet Explorer Versão 4.x ou 5.x, será necessário atualizar a Java Virtual Machine selecionando *other options* no site da Web: <http://www.microsoft.com/windows/ie/download/default.asp>.

Para obter informações sobre configuração do seu navegador para uso com o Nways Manager, instruções detalhadas estão contidas no arquivo: *nways\java\websvr\help\ibm.nways.subsys.webtoc.html*. *Nways* é o diretório em que o Nways Manager está instalado.

Após configurar o navegador, você pode acessar os aplicativos de gerenciamento baseados em Java de seus dispositivos especificando a URL das páginas HTML do Nways Manager para o navegador da Web.

Utilização do Nways Manager com Endereços IP Dinâmicos

As comunicações Java utilizam o nome do host IP ao invés do endereço IP; consequentemente, tanto o cliente como o servidor precisam dos nomes corretos dos hosts com os quais estão se comunicando. Se um endereço IP for atribuído a um cliente de forma dinâmica, será necessário assegurar que esse endereço IP seja associado ao nome do host IP do cliente. Este processo funciona corretamente com o NetView for NT utilizando DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

Nota: O HP OpenView Network Node Manager no Windows NT atualmente não suporta DHCP.

Se seu cliente utiliza o protocolo PPP para conectar-se ao servidor, o cliente terá um endereço IP e um nome de host IP atribuídos de forma dinâmica. Nesta situação, clientes Windows NT não fornecem o nome correto do nome do host IP para os aplicativos Java sendo executados no cliente. Conseqüentemente, os aplicativos baseados em Java não irão fornecer o nome do host IP correto para o servidor e o servidor não poderá enviar eventos assíncronos (não-solicitados) para o cliente. Para corrigir este problema, mude o nome do host IP no cliente para o valor "localhost" para o protocolo TCP/IP da conexão PPP. O código Java no cliente Windows NT irá fornecer o nome do host IP correto (atribuído de forma dinâmica).

Para alterar o nome do host para "localhost" para o protocolo TCP/IP, execute as etapas a seguir:

No Windows NT 4.0

1. Selecione o ícone **Network Neighborhood** no seu desktop e clique com o botão direito do mouse.
2. Selecione **Properties** na parte inferior da lista, no menu pop-up exibido.
3. Selecione a guia **Protocols** exibida na parte superior do diálogo.
4. Selecione o protocolo TCP/IP na lista exibida, e clique no botão **Properties...** na parte inferior da lista.
5. Clique na guia **DNS** na parte superior do próximo diálogo exibido.
6. No campo de entrada de texto "Host:", digite "localhost" (sem aspas, todas as letras minúsculas, sem espaços) como o novo nome da sua máquina.
7. Clique no botão **OK** na parte inferior dos dois diálogos e reinicialize sua máquina quando for instruído.

Observe que a alteração do seu nome de host deste modo não irá modificar o nome do computador na seção Identification das propriedades do Network Neighborhood e não irá alterar o nome do computador através de conexões dedicadas de redes locais.

Acesso às Ajudas dos Aplicativos de Gerenciamento Baseados em Java

Os aplicativos de gerenciamento baseados em Java utilizam um navegador da Web para exibir os painéis da ajuda em HTML. O programa de instalação do Nways Manager irá tentar localizar seu navegador padrão procurando no registro do NT. Se ele encontrar algum registro conhecido, ele informará ao Nways Manager para utilizá-lo.

Se ele não conseguir localizar um navegador que ele reconhece, será emitida uma mensagem de aviso pedindo que você especifique o caminho em `nways\java\websvr\properties\BrowserApplet.txt`. Especifique o nome completamente qualificado do navegador da Web na linha `"webBrowser.path="`, onde `nways` é o diretório em que o Nways Manager está instalado.

Informações Sobre Programas de Configuração de Dispositivos

Alguns dispositivos de rede IBM incluem um programa de configuração. O Nways Manager permite iniciar estes programas de configuração a partir do JMA do dispositivo.

Para iniciar o programa de configuração a partir do JMA, o Nways Manager deve saber a localização da ferramenta de configuração na Estação de Trabalho do Nways Management. Para as ferramentas de configuração fornecidas após julho de 1998, estas informações são adicionadas ao registro do programa quando a ferramenta de configuração for instalada.

O Nways Manager localiza versões anteriores de ferramentas de configuração utilizando o programa Config Tool Locator, que localiza versões existentes de ferramentas de configuração já instaladas na Estação de Trabalho do Nways Management. O Config Tool Locator deve ser executado ao instalar o Nways Manager e, novamente, após cada instalação de uma ferramenta de configuração fornecida antes de julho de 1998.

Para executar o Config Tool Locator a partir do menu Iniciar, selecione **Programas » IBM Nways Manager » Config Tool Locator**.

Se o Config Tool Locator não puder encontrar uma ferramenta de configuração carregada na estação de trabalho do Nways Management, você pode adicionar a localização do programa no registro, utilizando o procedimento a seguir:

1. Localize a ferramenta de configuração correta (arquivo cfg.exe ou cfg.app) no caminho `nways\java\fixcfg` e anote o tamanho do arquivo.
2. Verifique o arquivo FixCfg.properties do Config Tool Locator para assegurar que o tamanho do arquivo desta ferramenta de configuração seja exclusivo.
3. Adicione uma nova entrada no arquivo FixCfg.properties, utilizando entradas existentes como modelo.
4. Execute o programa Config Tool Locator novamente.
5. Reinicie o JMA.

Capítulo 5. Remoção do Nways Manager

Este capítulo descreve como remover o aplicativo e descreve as considerações especiais para instalar o aplicativo novamente.

Remoção do Nways Manager

Você pode remover o Nways Manager para Windows NT selecionando o ícone Adicionar/Remover Programas no Painel de Controle do Windows NT. O diálogo Propriedades em Adicionar/Remover Programas inclui uma lista dos aplicativos instalados no seu sistema. Selecione **IBM Nways Manager** e clique em **Adicionar/Remover...** para remover o aplicativo do seu sistema.

O processo de remoção irá remover todos os arquivos criados durante a instalação. As alterações feitas no registro e nos arquivos do tipo .ini durante a instalação serão removidas. Os arquivos criados durante a execução do programa e a árvore completa de diretórios do produto não serão removidos.

Após a conclusão da remoção, será necessário executar as seguintes etapas para remover os arquivos de dados e diretórios do aplicativo completamente:

1. Consulte o arquivo README do Nways Manager para obter instruções adicionais necessárias para remover o Nways Manager completamente do seu sistema
2. Execute o programa de configuração do seu aplicativo do Servidor da Web. Remova o diretório *nways\java\websvr* da lista de diretórios.
3. Exclua o diretório *nways*.

O Nways Manager para Windows NT foi removido completamente de seu sistema.

Apêndice. Avisos

Referências nesta publicação a produtos, programas ou serviços IBM não significam que a IBM pretenda disponibilizá-los em todos os países onde opera. Referências a produtos, programas ou serviços IBM não significam que apenas produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da IBM, poderá ser utilizado em substituição ao produto, programa ou serviço. A avaliação e verificação da operação em conjunto com outros produtos, exceto aqueles expressamente designados pela IBM, são de inteira responsabilidade do usuário.

A IBM pode ter patentes ou solicitações de patentes pendentes relativas a assuntos tratados nesta publicação. O fornecimento desta publicação não lhe garante direito algum sobre tais patentes. Consultas sobre licenças devem ser enviadas, por escrito, para:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais
Avenida Pasteur, 138-146 - Botafogo
Rio de Janeiro, RJ
CEP 22.290-240

O parágrafo a seguir não se aplica a nenhum país em que tais disposições não estejam de acordo com a legislação local: A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "NO ESTADO", SEM GARANTIA DE ESPÉCIE ALGUMA, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. Alguns países não permitem a exclusão de garantias explícitas ou implícitas em certas transações; portanto, esta disposição pode não se aplicar a você.

Esta publicação pode incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São feitas alterações periódicas nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em futuras edições desta publicação. A IBM pode fazer aperfeiçoamentos ou alterações nos produtos ou programas descritos nesta publicação a qualquer momento.

As referências nestas informações a um site da Web não-IBM são fornecidas apenas para sua conveniência e não significam, de maneira alguma, que a IBM patrocina esses sites da Web. Os materiais nestes sites da Web não fazem parte dos materiais deste produto IBM, e o uso desses sites da Web deve ser feito por sua própria conta e risco.

Marcas

Os seguintes termos são marcas da IBM Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países:

Nways
DB2

Etherstreamer
IBM

Netfinity
LANStreamer

DB2 Universal Database

Java, HotJava e o logotipo Java são marcas da Sun Microsystems, Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT e os logotipos do Windows 95 e do Windows 98 são marcas ou marcas registradas da Microsoft Corporation.

Pentium® é uma marca registrada da Intel Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

Navigator é uma marca da Netscape Communications Corporation.

Adobe Acrobat Reader é uma marca registrada da Adobe Systems, Inc.

Outros nomes de empresas, produtos e serviços podem ser marcas ou marcas de serviço de terceiros.

Comentários do Leitor

Nways Manager para Windows NT
Manual de Instalação

Publicação Nº S517-6858-05

Neste formulário, faça-nos saber sua opinião sobre este manual. Utilize-o se encontrar algum erro, ou se quiser externar qualquer opinião a respeito (tal como organização, assunto, aparência...) ou fazer sugestões para melhorá-lo.

Para pedir publicações extras, fazer perguntas ou tecer comentários sobre as funções de produtos ou sistemas IBM, fale com o seu representante IBM.

Quando você envia seus comentários, concede direitos, não exclusivos, à IBM para usá-los ou distribuí-los da maneira que achar conveniente, sem que isso implique em qualquer compromisso ou obrigação para com você.

Não se esqueça de preencher seu nome e seu endereço abaixo, se deseja resposta.

Comentários:

Nome

Endereço

Companhia ou Empresa

Telefone

Centro Industrial IBM Brasil
Centro de Traduções
Caixa Postal 71
Campinas, SP
CEP 13001-970



Número da Peça: CT7SNBP

Impresso nos Estados Unidos da América

S517-6858-05



CT7SNBP

